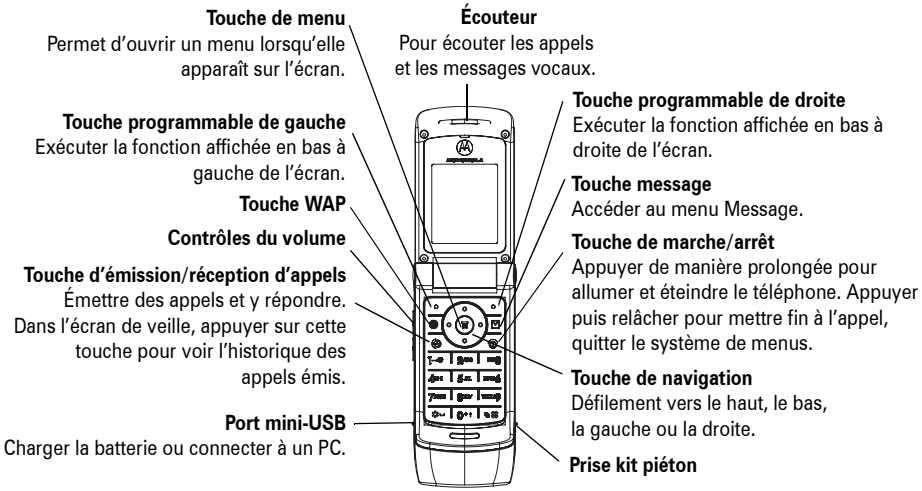
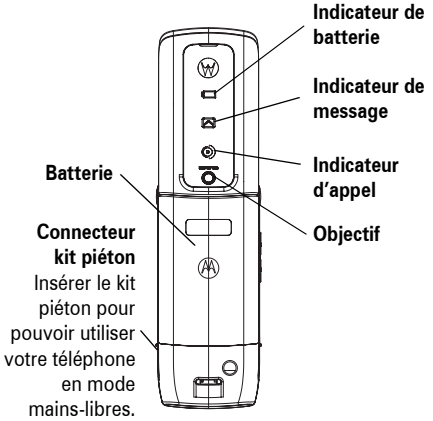
CFJN3332A.book Page 1 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

HELLOMOTO

Bienvenue dans le monde de la communication numérique sans fil Motorola. Nous sommes heureux que vous ayez choisi le téléphone mobile Motorola W375.



Vue extérieure du téléphone



Remarque : il est possible que votre téléphone ne soit pas parfaitement identique à l'image ci-dessus.

CFJN3332A.book Page 3 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

www.motorola.com

Certaines options sur les téléphones portables sont dépendantes des fonctionnalités et des paramètres du réseau de votre opérateur. De plus, certaines options peuvent ne pas être activées par votre opérateur et/ou les paramètres du réseau de l'opérateur peuvent limiter la fonctionnalité de l'option. Veuillez toujours contacter votre opérateur pour connaître la disponibilité et la fonctionnalité d'une option. Toutes les options, fonctionnalités et autres caractéristiques du produit, ainsi que les informations contenues dans ce guide de l'utilisateur sont données sur la base des dernières informations disponibles et sont jugées être exactes au moment de l'impression. Motorola se réserve le droit de changer ou de modifier toutes informations ou caractéristiques sans préavis ou obligation.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées au Bureau américain des marques et brevets. Java et toutes les autres marques basées sur Java sont des marques ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms de produits et de services appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© Motorola, Inc. 2006.

Motorola estime que les informations fournies dans ce manuel d'utilisation sont correctes à sa date d'impression. Motorola se réserve le droit de modifier ces informations sans préavis. Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont fournies « en l'état » sans aucune garantie d'aucune sorte, implicite ou explicite. Sauf si explicitement prévu par la loi, Motorola exclut toute garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties implicites de qualité

CFJN3332A.book Page 4 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

marchande et d'adaptation à un usage particulier, et ne pourra être tenu responsable de tout dommage ou préjudice direct ou indirect en découlant.

Bien que les caractéristiques et les fonctions des produits puissent faire l'objet de modifications sans préavis, nous faisons tous les efforts possibles pour que les modes d'emploi soient mis à jour régulièrement afin de refléter les changements dans la fonctionnalité des produits. Néanmoins, dans le cas peu probable où la version de votre mode d'emploi ne reflèterait pas totalement les fonctions principales de votre produit, veuillez nous en avertir. Vous pouvez aussi accéder aux versions mises à jour de nos modes d'emploi à la section consommateur de notre site Web Motorola à l'adresse http://www.motorola.com.

CFJN3332A.book Page 5 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Sommaire

Présentation des menus 8
Informations de sécurité 10
Utilisation et entretien 21
Conformité UE 22
Informations relatives au recyclage . . . 23
Mise en route 24
À propos de ce guide 24
Carte SIM 25
Batterie 25
Marche et arrêt 28
Appeler 28
Répondre à un appel 29
Votre numéro de téléphone 29
Fonctions supplémentaires 30
Messages multimédias 30
Chat 33
Appareil photo 33
Radio FM 35
USB mobile 39
Notions de base 43
Affichage 43
Menus 48
Saisie de texte 50
Volume 53
Touche de navigation 53
Haut-parleur mains libres 54
Codes et mots de passe 54
Vérification du niveau de la batterie . . 55

CFJN3332A.book Page 6 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Personnalisation 56
Style de sonnerie 56
Heure et Date 57
Papier peint. 57
Économiseur d'écran 58
Options d'affichage 58
Options de réponse 59
Message d'accueil personnalisé 59
Utilisation optionnelle du kit mains libres 60
Fonctions d'appel 61
Historique 61
Rappel. 62
Retour d'appel 63
Bloc-notes. 63
Mise en attente ou en mode secret d'un appel. 63
Double appel 64
Identification de l'appelant. 64
Appels d'urgence. 65
Appels internationaux 65
Appel rapide 65
Messagerie vocale 66
Insertion de caractères spéciaux dans une séquence de numérotation 67
Autres fonctions 69
Options d'appel avancées 69
Répertoire 71
Messages 75
Chat 78
Navigateur WAP (WAP 2.0) 78
Personnalisation 79
Durées et coûts des appels 82
Réseau. 83
Utilisation du kit mains libres 83
Outils 84
Sécurité 85
Divertissement et jeux 86

CFJN3332A.book Page 7 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Dépannage 87
À lire avant d'aller plus loin 87
Lorsque le rétroéclairage est éteint, votre téléphone peut sembler en panne. 87
Absence de rétroéclairage 88
Le téléphone ne vibre pas 88
Messages : « Veuillez saisir le code spécial », « SIM bloquée. Contactez votre opérateur », « Code spécial » 89
Le clavier ne répond pas. 89
Absence de signal ou de service 90
L'écran scintille lorsque je prends une photo 90
Données DAS 91
Informations de l'OMS 93
Index 94

Présentation des menus

Menu principal

Répertoire

Historique
- Appels reçus
- Appels émis
- Bloc-notes
- Durée appels
- Coût d'appel *
- Durées sessions
- Volumes de données

Messagerie
- Nouveau
- Boîte réception
- Brouillons
- Boîte envoi
- Msg prédéfinis
- Bte vocale
- Msgs WAP
- Info Services
- Modèles MMS

Outils
- Calculatrice
- Raccourcis
- Réveil
- Chronomètre
- Chat *
- Numérotation
- + de services
- Agenda
- Lampe

Jeux
- Paramètres son

Mon WAP
- WAP
- Favoris WAP
- Aller à l'URL
- Profils WAP
- Pages stockées
- Historique
- Paramètres

Multimédia
- Appareil photo
- Photos
- Sons
- Radio FM

Personnaliser
- Ecran d'accueil
- Réorganiser menu
- Couleur
- Message d'accueil
- Papier peint
- Ecran de veille
- Mes N° favoris *

Paramètres
(voir page suivante)

* Fonctions dépendant de l'opérateur, de l'abonnement ou de la carte SIM. Ceci correspond à la présentation standard des menus. Le menu de votre téléphone peut légèrement différer. Ces fonctions peuvent ne pas être disponibles sur votre téléphone.

CFJN3332A.book Page 9 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Menu Paramètres

Sonorisation
- Mode
- Configurer mode

Renvoi d'appel
- Appels vocaux
- Appels fax *
- Appels données *
- Annuler tout
- Etat des renvois

En communication
- Durée d'appel
- Coût d'appels *
- Mon N° d'appelant
- Options de réponse
- Double appel

Config. initiale
- Heure et date
- Appel rapide
- Délai inactivité
- Rétroéclairage
- Défilement
- Langue
- Contraste
- DTMF
- Réinit. config.
- RAZ totale
- Effacer périph. de stockage de masse
- Indicateur d'état

Etat du téléphone
- Mes numéros
- Ligne active *
- Niveau batterie

Kit piéton
- Réponse auto

Réseau
- Nouveau réseau
- Config. réseaux
- Réseaux dispos
- Mes réseaux
- Bip service
- Bip appel coupé
- Sélect. bande

Sécurité
- Verrou. tél.
- N° autorisés
- Code PIN SIM
- Mots de passe

Préfixe *
- Chang. auto
- Préf. Op

Lampe
- Lampe

* Fonctions dépendant de l'opérateur, de l'abonnement ou de la carte SIM. Ceci correspond à la présentation standard des menus. Le menu de votre téléphone peut légèrement différer. Ces fonctions peuvent ne pas être disponibles sur votre téléphone.

CFJN3332A.book Page 10 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Sécurité et informations générales

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR UN FONCTIONNEMENT SUR ET EFFICACE DE VOTRE TELEPHONE. LISEZ ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT UTILISATION DE VOTRE TELEPHONE.[1]

Exposition à l'énergie des radiofréquences

Votre téléphone contient un émetteur-récepteur. Lorsqu'il est SOUS TENSION, il reçoit et émet des radiofréquences. Quand vous communiquez avec votre téléphone, le système qui traite votre appel adapte le niveau de puissance de transmission de votre téléphone. Voir la Section relative aux conditions de réception de réseau.

Votre téléphone Motorola est conçu conformément aux réglementations locales de votre pays concernant l'exposition des êtres humains à l'énergie des radiofréquences.

Précautions de fonctionnement

Pour garantir des performances optimales de votre appareil et pour s'assurer que l'exposition aux radiofréquences entre dans les limites établies par les normes applicables, respectez toujours les instructions suivantes.

Antenne externe

Si votre téléphone est muni d'une antenne externe, utilisez exclusivement l'antenne fournie ou agréée par Motorola. Les antennes non agréées, les modifications ou les accessoires peuvent endommager le téléphone et/ou peuvent aboutir à la non-conformité aux réglementations locales de votre pays.

NE TENEZ PAS l'antenne externe lorsque VOUS UTILISEZ le téléphone. Cela pourrait avoir une incidence sur la qualité des appels et faire fonctionner le téléphone à un niveau de puissance plus élevé que nécessaire.

Fonctionnement du téléphone

Lorsque vous effectuez ou recevez un appel, utilisez votre téléphone normalement comme tout autre téléphone fixe.

Respect des précautions concernant l'exposition corporelle : communication vocale

A ce jour, aucune information scientifique n'a démontré le besoin de précautions spécifiques pour l'utilisation du téléphone. Par mesure de prudence, vous pouvez limiter l'exposition à l'énergie des radiofréquences en réduisant la durée des appels ou en utilisant des solutions mains-libres afin d'éloigner le téléphone de la tête et du corps.

Conformément aux précautions concernant l'exposition à l'énergie des radiofréquences, si vous utilisez une oreillette lors de vos communications vocales, utilisez toujours les accessoires (pince, support, étui, boîtier ou harnais de sécurité) fournis et agréés par Motorola (le cas échéant). L'utilisation d'accessoires non agréés par Motorola peut provoquer le dépassement de ces limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences.

Si vous n'utilisez pas l'un de ces accessoires de fixation ou de port agréé par Motorola, et si vous ne positionnez pas votre téléphone correctement, assurez-vous au minimum que le téléphone et l'antenne se trouvent à au moins 2,5 centimètres de votre corps lorsque vous émettez un appel.

Fonctionnement des données

Lorsque vous transmettez des données sur votre téléphone, avec ou sans câble accessoire, positionnez le téléphone et l'antenne à au moins 2,5 centimètres de votre corps.

Accessoires agréés

L'utilisation d'accessoires non agréés par Motorola, y compris mais sans limitation, les batteries, les antennes et les façades amovibles, peut provoquer le dépassement des limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences définie dans les données relatives au débit d'absorption spécifique pour votre appareil. Pour obtenir la liste des accessoires agréés par Motorola, visitez notre site Web à l'adresse `www.motorola.com`.

Interférence de l'énergie des radiofréquences/Compatibilité

Remarque : les appareils électroniques sont très souvent sensibles à l'interférence de l'énergie des radiofréquences émise par des sources externes s'ils ne sont pas convenablement protégés, conçus ou configurés d'une quelconque façon pour être compatibles avec cette énergie. Dans certaines circonstances, votre téléphone peut provoquer de telles interférences.

Remarque : cet appareil est conforme aux réglementations de la commission européenne. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer des interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Etablissements publics ou collectifs

Mettez votre téléphone hors tension dans les équipements collectifs où sont affichées des instructions qui vous invitent à le faire. Parmi ces établissements, l'on peut citer les hôpitaux ou les centres de santé susceptibles d'utiliser du matériel sensible à l'énergie externe des radiofréquences.

Avions

Mettez votre appareil mobile hors tension dès que le personnel navigant vous demande de le faire. Si votre appareil propose un mode « avion » ou une fonction similaire, demandez au personnel navigant si vous pouvez l'utiliser pendant le vol. Si votre appareil possède une fonction de mise sous tension automatique, désactivez-la avant d'embarquer dans l'avion ou avant de pénétrer dans une zone où l'utilisation des appareils mobiles est réglementée.

Appareils médicaux

Stimulateurs cardiaques (pacemakers)

Les fabricants recommandent que les téléphones portables sans fil soient maintenus à une distance minimum de 15 centimètres du stimulateur cardiaque.

CFJN3332A.book Page 14 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque doivent :

- S'assurer que le téléphone, lorsqu'il est SOUS TENSION, est TOUJOURS éloigné d'au moins 15 centimètres de leur stimulateur cardiaque.
- NE PAS porter le téléphone dans une poche proche du cœur.
- Utiliser l'oreille du côté opposé à celui du stimulateur cardiaque pour minimiser les interférences potentielles.
- METTRE IMMEDIATEMENT HORS TENSION le téléphone, s'ils soupçonnent le moindre problème d'interférences.

Prothèses auditives

Certains téléphones sans fil numérique peuvent gêner le fonctionnement des prothèses auditives. Si cela se produit, il est préférable de consulter le fabricant de la prothèse pour rechercher d'autres solutions.

Autres appareils médicaux

Si vous utilisez un autre appareil médical, consultez son fabricant afin de déterminer s'il est suffisamment protégé contre l'énergie RF externe. Votre médecin peut vous aider à obtenir ces informations.

Utilisation au volant

Renseignez-vous sur les lois et réglementations en vigueur relatives à l'utilisation du téléphone au volant dans les zones où vous conduisez et respectez-les.

- Votre priorité est d'être attentif à la conduite. Téléphoner en conduisant peut être une source de distraction.

- Dans les pays où cela est autorisé, utilisez la solution mains-libres, si disponible.
- Dans les pays où cela est exigé, arrêtez-vous et garez votre véhicule avant d'effectuer un appel ou d'y répondre.

Vous trouverez des informations sur la sécurité au volant dans la section « Téléphone et conduite » à la fin de ce manuel et/ou sur le site Web de Motorola : `www.motorola.com/callsmart`.

Avertissements relatifs au fonctionnement

Pour les véhicules équipés d'un « airbag »

Ne posez pas un téléphone sur un « airbag » ou dans sa zone de déploiement. Les « airbags » se gonflent avec puissance et rapidité. S'il est posé dans sa zone de déploiement et que l'« airbag » se gonfle, le téléphone risque d'être violemment projeté dans l'habitacle et de blesser gravement les occupants du véhicule.

Stations-service

Respectez la signalisation concernant l'utilisation du matériel radio dans les stations-service. Mettez votre appareil mobile hors tension si le personnel agréé vous le demande.

Atmosphères potentiellement explosives

Mettez votre téléphone hors tension avant d'entrer dans une zone à atmosphère potentiellement explosive. Ne retirez, n'installez ni ne chargez les piles dans ces zones. Dans une atmosphère potentiellement explosive, des étincelles peuvent provoquer une explosion ou un incendie entraînant des blessures corporelles ou la mort.

Remarque : les zones à atmosphère potentiellement explosive auxquelles il est fait référence ci-dessus peuvent inclure les zones de ravitaillement en carburant telles que les espaces sous les ponts des bateaux, les installations de transvasement ou d'entreposage de carburant ou de produits chimiques, les zones dans lesquelles l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que des grains, des poussières ou des poudres métalliques. Les zones à atmosphère potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement signalées.

Zones de dynamitage

Pour éviter les possibles interférences avec les opérations de dynamitage, METTEZ votre téléphone HORS TENSION quand vous arrivez à proximité de détonateurs électriques, dans une zone de dynamitage ou dans des zones où la mention « Mettez hors tension les appareils électroniques » est affichée. Respectez tous les panneaux et toutes les instructions.

Produits endommagés

Si votre téléphone ou votre batterie a été immergé dans l'eau, percé ou a subi une chute violente, ne l'utilisez plus jusqu'à ce que vous l'emmeniez dans un centre de service agréé par Motorola afin d'évaluer les dommages occasionnés. N'essayez pas de le sécher avec une source de chaleur extérieure, telle qu'un four micro-ondes.

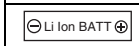
Batteries et chargeurs

Les batteries peuvent endommager les biens et/ou provoquer des blessures corporelles telles que des brûlures si un matériau conducteur tel que des bijoux, des clés ou des chaînes entrent en contact avec les bornes. Le matériau conducteur peut fermer un circuit électrique (provoquer un court-circuit) et devenir brûlant. Soyez vigilant lorsque vous manipulez une batterie chargée, particulièrement si vous la placez à l'intérieur d'une poche, d'un porte-monnaie ou d'un autre réceptacle contenant des objets métalliques. **Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs Motorola Original™.**

Attention : afin d'éviter les risques de dommages corporels, ne jetez pas votre téléphone au feu.

Votre batterie, votre chargeur ou votre téléphone peut contenir certains symboles, définis comme suit :

Symbole	Définition
	Des consignes de sécurité importantes suivent.
	Ne jetez pas votre batterie ou votre téléphone dans le feu.

Symbole	Définition
	Votre batterie ou votre téléphone doit être recyclé conformément à la législation locale. Contactez l'organisme local de réglementation pour plus d'informations.
	Vous ne devez pas jeter votre batterie ou votre téléphone à la poubelle.
	Votre téléphone contient une batterie interne lithium-ion.
	Votre chargeur n'est à utiliser qu'à l'intérieur.
	Votre chargeur ne doit pas être exposé à l'humidité.
	Appareil à double isolation.

Risques d'étranglement

Votre téléphone ou ses accessoires peuvent inclure des pièces détachées qui peuvent présenter un risque d'étranglement chez les jeunes enfants. Tenez votre téléphone et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants.

Pièces en verre

Il est possible que certaines pièces de votre appareil mobile soient en verre. Ces pièces peuvent se casser si l'appareil tombe sur une surface dure ou reçoit un choc important. Dans ce cas, ne touchez pas le verre brisé et n'essayez pas de l'ôter. N'utilisez plus votre appareil mobile tant que le verre n'a pas été remplacé par un centre de traitement qualifié.

Crises d'épilepsie/ évanouissements

Certaines personnes sont sujettes à des crises d'épilepsie ou des évanouissements lorsqu'elles sont exposées à des lumières clignotantes, par exemple en regardant la télévision ou en jouant à des jeux vidéo. Ces crises d'épilepsie ou évanouissements peuvent se produire même si de telles réactions ne se sont jamais manifestées auparavant chez une personne.

Si vous avez été victime de crises d'épilepsie ou d'évanouissements, ou si vous avez des antécédents médicaux dans votre famille, veuillez consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo ou d'utiliser une fonction de lumières clignotantes sur votre téléphone. (Cette fonction n'est pas disponible sur tous les produits).

Les parents doivent surveiller leurs enfants lorsqu'ils jouent à des jeux vidéo ou qu'ils utilisent d'autres fonctions avec des lumières clignotantes sur leur téléphone. En cas d'apparition de l'un des symptômes suivants, vous devez arrêter d'utiliser votre téléphone et consulter un médecin : convulsions, contractions oculaires ou musculaires, perte de conscience, mouvements involontaires ou désorientation.

Afin de réduire les risques d'apparition de tels symptômes, veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Ne pas jouer ou utiliser une fonction de lumières clignotantes si vous êtes fatigué ou en manque de sommeil.
- Prendre une pause minimum de 15 minutes toutes les heures.
- Jouer dans une pièce où toutes les lumières sont allumées.

CFJN3332A.book Page 20 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

- Se positionner le plus loin possible de l'écran.

Avertissement concernant l'écoute à volume élevé !

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Traumatismes dus aux mouvements répétitifs

Lorsque vous effectuez des actions répétitives telles que la pression des touches ou la saisie de caractères avec les doigts, vous pouvez ressentir des douleurs au niveau des doigts, des bras, des épaules, de la nuque ou dans d'autres parties du corps. Suivez les instructions suivantes afin d'éviter des cas de tendinite, syndrome du canal carpien, ou autres problèmes musculo-squelettiques :

- Prendre une pause minimum de 15 minutes après chaque heure de jeu.
- Si, en cours de jeu, vous ressentez une fatigue ou une douleur dans les mains, les poignets ou les bras, arrêtez de jouer et reposez-vous pendant plusieurs heures avant de recommencer.
- Si vous ressentez toujours des douleurs au niveau des mains, des poignets ou des bras pendant ou après le jeu, arrêtez de jouer et consultez un médecin.

1. Les informations fournies dans ce document annulent les informations générales de sécurité des guides d'utilisation publiés avant le 28 janvier 2005.

Utilisation et entretien

Pour garantir la longévité de votre téléphone Motorola, veillez à le préserver des éléments suivants :

Liquides de toute nature

N'exposez jamais votre téléphone à de l'eau, à la pluie, à une atmosphère très humide, à la sueur ou à toute autre source d'humidité.

Froid et chaleur extrêmes

Évitez les températures inférieures à -10 °C ou supérieures à 45 °C.

Micro-ondes

Ne mettez jamais votre téléphone à sécher dans un four à micro-ondes.

Corps étrangers

Ne mettez jamais votre téléphone en contact avec de la poussière, du sable, de la nourriture ou tout autre corps étranger.

Détergents

Pour nettoyer votre téléphone, utilisez uniquement un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais d'alcool ni de détergents.

Chocs

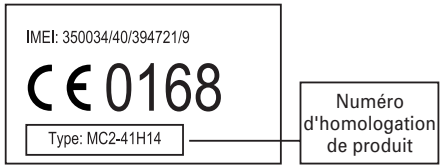
Ne laissez jamais tomber votre téléphone.

CFJN3332A.book Page 22 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne

Par la présente, Motorola déclare que ce produit est en conformité avec

- les principales exigences et autres dispositions de la Directive 1999/5/CE
- toutes les autres Directives pertinentes de l'Union européenne



Exemple d'un Numéro d'homologation de produit.

Vous pouvez consulter la Déclaration de conformité de votre produit à la Directive 1999/5/EC (la Directive R&TTE) à l'adresse www.motorola.com/rtte. Pour accéder à celle-ci, entrez le Numéro d'homologation de produit, inscrit sur l'étiquette de votre produit, dans la barre de recherche du site Web.

CFJN3332A.book Page 23 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Protection de l'environnement par le recyclage

La présence de ce symbole sur un produit Motorola signifie que le produit ne doit pas être jeté dans votre poubelle.

Mise au rebut des téléphones portables et accessoires

Veuillez ne jeter aucun téléphone portable ou accessoire électrique, comme un chargeur ou un kit piéton, dans votre poubelle. Dans certains pays/régions, des systèmes de collecte ont été mis en place pour traiter les déchets électriques et électroniques. Veuillez vous renseigner localement pour plus d'informations. En l'absence d'un dispositif approprié, vous pouvez renvoyer les téléphones portables et accessoires électriques à l'un des Centres de Service agréé par Motorola le plus proche.

CFJN3332A.book Page 24 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Mise en route

Remarque : avant d'utiliser votre téléphone, lisez les informations de sécurité dans le guide d'utilisation. Lisez régulièrement ce guide pour une utilisation adéquate de votre téléphone.

À propos de ce guide

Ce guide explique comment trouver une fonction de menu :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Historique** > **Appels émis**

Dans cet exemple, à partir de l'écran d'accueil, vous devez appuyer sur ☰ pour ouvrir le menu, mettre en surbrillance et sélectionner **Historique**, puis mettre en surbrillance et sélectionner **Appels émis**.

Appuyez sur ·◌· pour accéder à une fonction de menu et la mettre en surbrillance. Appuyez sur la touche **SELECT** pour sélectionner la fonction de menu mise en surbrillance.

Symboles
Cette icône indique les fonctions soumises à des conditions liées au réseau que vous utilisez, à votre carte SIM ou à votre abonnement. Elles peuvent dans ce cas ne pas être disponibles dans toutes les zones géographiques. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre opérateur.

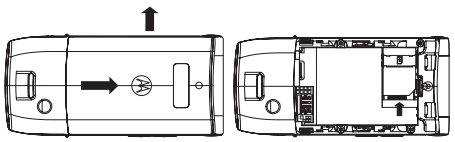
Symboles
Cette icône indique les fonctions pour lesquelles un accessoire en option est nécessaire.

Carte SIM

Votre carte SIM *(Module d'identification de l'abonné)* contient des informations personnelles telles que votre numéro de téléphone et des contacts du répertoire.

Attention : La carte ne doit être ni pliée, ni rayée, ni exposée à l'électricité statique, à l'eau ou à la poussière.

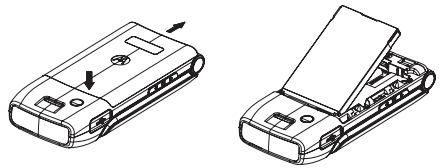
1 2



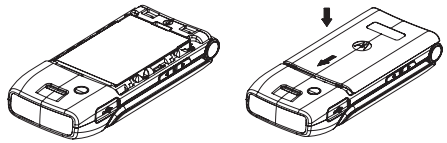
Batterie

Installation de la batterie

1 2



3 4



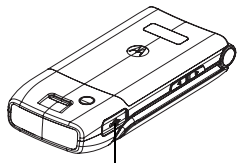
Remarque : si la batterie est retirée du téléphone pendant longtemps, vous êtes ensuite invité à régler l'heure et la date. Si vous n'effectuez pas cette opération,

l'heure et la date ne sont pas correctes. Pour régler l'heure et la date :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Heure et date**

Mais si vous enlevez la batterie pendant quelques secondes à peine (par exemple, lors d'un changement rapide de la carte SIM), soit le système ne vous demandera pas de redéfinir la date et l'heure ou, s'il vous invite à le faire, vous pouvez sélectionner **RETOUR** sur l'écran de la date et de l'heure, l'horloge ne sera alors que légèrement affectée.

Chargement de la batterie



Connecteur d'alimentation
Insérer le chargeur.

Vous devez charger complètement la batterie avant d'utiliser le téléphone pour la première fois. Les batteries neuves ne sont pas complètement chargées. Branchez une extrémité du cordon mini-USB sur votre téléphone et raccordez l'autre extrémité à une prise électrique ou un PC (le câble mini-USB sert au chargement et à l'USB mobile uniquement). Votre téléphone affiche **Charge terminée** une fois le chargement terminé.

Votre téléphone Motorola peut être chargé via un port USB de l'ordinateur. Certains PC exigent l'installation de pilotes (non inclus) disponibles sur site Internet `www.motorola.com`. Le taux de charge réel

dépend de la puissance du PC. La charge complète de votre téléphone peut durer environ 12 heures.

Conseil : il n'y a aucun risque de surcharger votre batterie. Les performances de la batterie augmentent après plusieurs cycles complets de chargement/déchargement.

Les nouvelles batteries ne sont pas complètement chargées. Avant d'utiliser votre téléphone, installez et chargez la batterie comme indiqué ci-après. Le fonctionnement de certaines batteries est optimal une fois que vous les avez chargées et déchargées plusieurs fois.

Conseils sur la batterie

L'autonomie de la batterie dépend du réseau, de la puissance du signal, de la température, des fonctions et des accessoires que vous utilisez.

- Utilisez exclusivement les batteries et chargeurs Motorola Original™. La garantie ne couvre pas les dommages provoqués par des batteries et/ou des chargeurs non agréés par Motorola.
- Les batteries neuves ou stockées pendant une longue période peuvent nécessiter un temps de chargement plus long.
- Il est préférable de charger la batterie à température ambiante.
- Lorsque vous n'utilisez pas votre batterie pendant un certain temps, rangez-la sans l'avoir chargée dans un endroit frais, à l'abri de la lumière et sec comme un réfrigérateur.
- N'exposez jamais les batteries à des températures inférieures à - 10° C ou supérieures à 45° C. Emportez toujours

votre téléphone lorsque vous quittez votre véhicule.

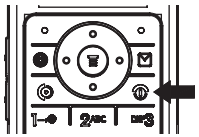
- Il est normal qu'avec le temps les batteries s'usent peu à peu et que leur chargement devienne plus long. Si vous remarquez un changement dans l'autonomie de la batterie, il est probablement temps d'acheter une batterie neuve.

Pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées, adressez-vous au centre de recyclage le plus proche.

Avertissement : ne jetez jamais vos batteries au feu, elles risqueraient d'exploser.

Avant d'utiliser votre téléphone, lisez les informations de sécurité relatives à la batterie dans la section « Sécurité et informations générales » à la fin de ce guide.

Marche et arrêt



Pour allumer le téléphone, maintenez la touche ⏻ enfoncée pendant 2 secondes. Si vous y êtes invité, saisissez le code PIN de votre carte SIM et/ou votre code de déverrouillage.

Attention : si vous saisissez un code PIN erroné à 3 reprises, votre carte SIM est désactivée et l'écran de votre téléphone indique **SIM bloquée**. Contactez votre opérateur.

Pour éteindre le téléphone, maintenez la touche ⏻ enfoncée pendant 2 secondes.

Appeler

Saisissez un numéro de téléphone et appuyez sur ✆ pour passer un appel.

Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur ⏻.

CFJN3332A.book Page 29 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Répondre à un appel

Lorsque votre téléphone sonne et/ou vibre, appuyez sur pour répondre.

Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur .

Lorsque l'option de réponse multitouche est activée, vous pouvez répondre et mettre fin à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche.

Trouver la fonction : Appuyez sur > **Paramètres** > **En communication** > **Options de réponse**

Votre numéro de téléphone

Pour afficher votre numéro de téléphone :

Appuyez sur > **Paramètres** > **Etat du téléphone** > **Mes numéros**

Pour enregistrer ou modifier le nom et le numéro de téléphone stockés sur votre carte SIM, appuyez sur la touche **VOIR** lorsque votre numéro est affiché à l'écran. Si vous ne connaissez pas votre numéro de téléphone, contactez votre opérateur.

CFJN3332A.book Page 30 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Fonctions supplémentaires

Messages multimédias

Voir page 75 pour plus de détails sur les fonctions de messagerie.

Envoyer un message multimédia

Avant l'envoi de votre premier MMS, veuillez préciser le profil MMS à utiliser :
M > **Messagerie** **M** **Config. Msg** > **Configuration MMS** > **Infos serveur**

S'il n'est pas présent dans la liste prédéfinie de votre téléphone, veuillez aller à la rubrique Assistance du site www.hellomoto.fr afin de le télécharger à partir d'un ordinateur.

Un message *MMS* (Multimedia Messaging Service) contient des pages de texte ainsi que des objets multimédias (notamment des photos, des images, des animations ou des sons). Vous pouvez envoyer des messages multimédias à d'autres téléphones équipés de la fonction MMS ainsi qu'à des adresses e-mail.

Trouver la fonction : Appuyez sur **M** > **Messagerie** > **Nouveau** > **Nouv. message** > **puis sélectionnez l'option SMS/EMS, MMS** ou **Modèles MMS**

Remarque : il est impossible de télécharger ou de modifier les **Modèles MMS**. Vous pouvez uniquement utiliser les modèles par défaut.

1 Appuyez sur les touches du clavier pour saisir un texte. Pour obtenir des informations sur la saisie de texte, voir page 50.

Pour insérer une **image, du son, ou d'autre objet,** appuyez sur **CHANGER** ou ☰ > **Insérer**. Sélectionnez le type de fichier, puis le fichier.

Pour insérer une autre diapositive dans le message, saisissez du texte ou insérez des objets sur la page en cours, puis appuyez sur ☰ > **Insérer** > **Ajouter diapo**. Vous pouvez saisir un autre texte ou insérer d'autres objets sur la nouvelle page.

2 Une fois le message terminé, appuyez sur la touche **OK**.

3 Ajoutez un ou plusieurs destinataires.

Pour sélectionner un **contact**, mettez le contact souhaité en surbrillance puis appuyez sur la touche **AJOUTER**. Recommencez cette procédure pour ajouter d'autres contacts du répertoire.

Pour **saisir** un nouveau numéro absent du répertoire, mettez en surbrillance **[Nouveau N°]** et appuyez sur **SELECT**.

Pour **saisir** un nouveau numéro et l'enregistrer dans vos contacts, mettez en surbrillance **[Nouv. contact]** et appuyez sur **SELECT**. Le contact peut être enregistré sur votre carte SIM ou votre téléphone.

4 Une fois la saisie des numéros/adresses terminée, appuyez sur la touche **TERMINE**. Votre téléphone affiche les champs de message.

Pour saisir le **sujet** du message, mettez **Objet** en surbrillance puis appuyez sur la touche **CHANGER**.

Pour demander un **accusé de réception** du message, mettez **Reçu** en surbrillance et appuyez sur la touche **CHANGER** puis appuyez sur **AJOUTER**.

5 Pour envoyer le message, appuyez sur la touche **ENVOYER**.

Pour **annuler ou pour enregistrer le message dans** les **Brouillons**, appuyez sur la touche ☰ > **Enreg. brouillons**.

6 Appuyez sur **Boîte envoi** pour **annuler le message**. En cours d'envoi, mettez le message en surbrillance et appuyez sur ☰ > **Annuler**.

Remarque : Patientez jusqu'à l'affichage du message **Envoi message...** sur votre téléphone avant de fermer le volet.

Recevoir un message multimédia

Lorsque vous recevez un message multimédia, votre téléphone émet une alerte sonore et le message **Nouveau msg** s'affiche à l'écran, accompagné d'un indicateur de message (✉ par exemple).

Appuyez sur la touche **LIRE** pour ouvrir le message.

Si un message multimédia contient des objets :

- Les photos, les images et les animations s'affichent au fil de la lecture du message.
- Un fichier son est joué lorsque la barre de défilement correspondante s'affiche.

CFJN3332A.book Page 33 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Chat

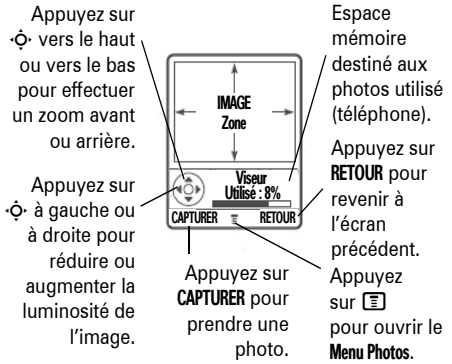
Sélectionnez **Chat** dans le menu **Outils** pour rester en contact avec vos amis. Gagnez du temps en insérez des expressions communes, de type **En réunion** ou **Attention**. Appuyez sur **NOUVEAU** > **Msg** : > **CHANGER**.

Appareil photo

Pour activer l'appareil photo de votre téléphone à l'aide du système de menus :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Multimédia** > **Appareil photo**

L'image du viseur actif apparaît sur votre écran.



Pointez l'objectif de l'appareil photo sur le sujet, puis :

1. Appuyez sur **CAPTURER** pour prendre une photo.
2. Appuyez sur **ENREG** pour afficher les options de mémorisation. Si vous souhaitez conserver la photo, passez à l'étape 4.

3 Appuyez sur **IGNORER** pour supprimer la photo et revenir au viseur actif.

4 Faites défiler jusqu'à **Envoyer message**, **Stocker uniquement**, **Appliquer en tant que papier peint**, **Définir comme écran de veille** ou **Enreg. comme contact du répertoire** et appuyez sur **SELECT**.

Remarque : si l'écran scintille lorsque vous prenez une photo, vous devrez peut-être sélectionner une fréquence alternative pour le réglage **Scintillement**. Par exemple, si le paramètre **Scintillement** est réglé sur 50Hz, passez à 60Hz puis prenez une photo.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Multimédia** > **Appareil photo** > ☰ > **Config. Photo** > **Scintillement**

À partir du viseur actif, vous pouvez appuyer sur ☰ pour entrer dans le **Menu Photos** :

Option
Aller aux images Accéder à la bibliothèque d'images.
Prise avec retardateur Régler l'appareil pour prendre une photo automatiquement après un délai de 5 ou 10 secondes.
Config. Photo Régler les paramètres de l'image. Les paramètres sont **Conditions d'éclairage**, **Effet spécial**, **Exposition**, **Résolution**, **Bruitage obturateur**, **Qualité image** et **Scintillement**.
Voir espace disponible Vérification utilisée et mémoire disponible.

Après avoir capturé une image, vous pouvez choisir de quelle manière l'enregistrer. Les options de stockage sont :

Option
Envoyer message Un message MMS est créé lors de la prise de vue. Vous pouvez modifier le message MMS et l'envoyer avec l'image prise. Vous pouvez aussi ajouter un mémo vocal.
Stocker uniquement Si vous choisissez cette option, l'image prise est mémorisée dans **Photos**.
Appliquer en tant que papier peint Si vous choisissez cette option, votre image est enregistrée comme papier peint.
Définir comme écran de veille Si vous choisissez cette option, votre image est enregistrée comme économiseur d'écran.
Enreg. comme contact du répertoire Si vous choisissez cette option, l'image prise est mémorisée dans **Répertoire**.

Radio FM

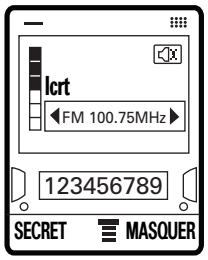
Vous pouvez écouter et programmer jusqu'à neuf de vos stations FM préférées.

Utilisation de la radio FM

Trouver la fonction : appuyez sur ⊟ > **Multimédia** > **Radio FM**.

Lors de la première utilisation, la radio FM se règle automatiquement sur la fréquence la plus basse disponible. Lors des utilisations suivantes, elle se règlera sur la dernière fréquence écoutée. Appuyez sur la

touche ·ô· vers le haut ou le bas, ou utilisez les touches de volume latérales pour ajuster le volume.



Appuyez sur ☰ > **Coupure son** pour couper le son ou appuyez sur ☰ > **Réactiver son** pour remettre le son.

Remarque : pour que la radio fonctionne, le kit piéton doit être connecté au téléphone. Si vous allumez la radio sans raccorder le kit piéton, l'écran du téléphone affichera : Connectez le kit piéton.

Remarque : le cordon du kit piéton joue également le rôle d'antenne : les performances du récepteur radio FM dépendent donc du type de kit piéton employé. Les performances peuvent être réduites si le kit piéton raccordé au téléphone par l'adaptateur (2,5 à 3,5 mm) n'est pas un kit piéton Motorola 3,5 mm, ou si le cordon est emmêlé ou coudé.

Remarque : Vous pouvez écouter la radio FM avec le téléphone fermé, la radio ne sera pas coupée lors de la fermeture du clapet.

Réglage de la radio FM

1. Appuyez sur ☰ > **Multimédia** et faites défiler jusqu'à la radio FM.
2. Appuyez sur la touche ·ô· vers la gauche ou la droite pour augmenter ou réduire la fréquence. Chaque appui sur la touche augmente ou réduit la fréquence de 0,05 MHz.

3 Appuyez de manière prolongée sur la touche ·Ò· vers la gauche ou la droite pour activer le balayage. La radio FM entame la recherche et s'arrête sur la première fréquence utilisable. Vous pouvez poursuivre le balayage en appuyant de nouveau sur ·Ò·.

Utilisation des préréglages

Vous pouvez mémoriser jusqu'à neuf stations radio.

Définition des préréglages radio

1 Réglez la fréquence voulue en appuyant sur ·Ò· vers la gauche ou la droite.

2 Appuyez de manière prolongée sur l'une des touches de 1 à 9 pour créer un préréglage.

Sélection d'un préréglage radio

Appuyez sur l'une des touches de 1 à 9 pour écouter le préréglage radio correspondant.

Sélection d'une radio FM

Vous pouvez régler une fréquence radio et afficher ou modifier la liste des fréquences de manière manuelle.

Réglage d'une fréquence

1 Appuyez sur ⊡ et faites défiler jusqu'à **Saisir une fréquence** pour accéder directement à la fréquence souhaitée. Appuyez sur **SELECT**.

2 Saisissez la fréquence voulue à l'aide des touches numériques. Appuyez sur # pour entrer le symbole décimal.

3 Appuyez sur **OK**.

Affichage ou modification de la liste des canaux

1 Appuyez sur ☰ et faites défiler jusqu'à **Stations préréglées**. Appuyez sur **SELECT**.

2 Utilisez les touches du clavier pour sélectionner le canal voulu ou appuyez sur ·◌· pour l'atteindre en faisant défiler, puis appuyez sur ☰ > **Modifier**.

3 À l'aide des touches numériques, saisissez le **Nom** et la **Fréquence**.

4 Appuyez sur **OK**.

Écoute de la radio FM par le haut-parleur ou le kit piéton

Appuyez sur ☰ et faites défiler jusqu'à **Haut-parleur**, puis appuyez sur **SELECT**. Pour écouter la radio FM avec le kit piéton, appuyez sur ☰ et faites défiler jusqu'à **Kit piéton**, puis appuyez sur **SELECT**.

Remarque : pour écouter la radio par le haut-parleur, le kit piéton doit être connecté au téléphone.

Arrêt de la radio FM

Pour la désactiver, appuyer sur la touche ☰ > **Multimédia** > **Radio FM** > ☰ > **Fermer**.

USB mobile

Vous pouvez recharger votre téléphone en le connectant à un PC avec le câble USB. Vous pouvez également échanger des fichiers avec un PC ou autre dispositif USB.

Remarque : la fonctionnalité USB est compatible avec Windows 2000 et les versions ultérieures. Les ordinateurs Apple® ne sont pas pris en charge.

Pour accéder à cette fonction :

1. Raccorder le câble USB au port mini-USB situé sur le côté gauche du téléphone. Votre téléphone affiche **Connecter tél. comme périph. stockage ?**.
2. Appuyez sur **OUI** pour utiliser le téléphone comme périphérique mobile de stockage USB.

Remarque : lorsque le téléphone est en mode stockage de masse, vous ne pouvez ni émettre ni recevoir d'appels ou exécuter d'autres fonctions. La déconnexion rétablit le fonctionnement normal.

ou

Appuyez sur **NON** pour activer le chargement USB si le périphérique connecté est un PC.

Visualisez les fichiers téléchargés en appuyant sur ☰ > **Multimédia** > **Photos** ou **Sons** > **Périph. de stockage de masse**

Votre téléphone a une mémoire de 500 ko dédiée au stockage mobile USB. La limite de téléchargement des éléments multimédia est fixée à 100 ko. La limite d'envoi et de réception des images est de 100 ko.

Remarque : les fichiers dépassant la taille de l'espace de stockage normal ne pourront pas être enregistrés. Les fichiers enregistrés dans l'espace normal sont préservés.

Remarque : pour connecter le téléphone comme périphérique de stockage de masse à un PC, le téléphone doit être ouvert et l'écran d'accueil visible.

Utilisation de la fonction de stockage de masse USB de votre téléphone

Votre téléphone est équipé d'un port miniUSB permettant de le brancher à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.

Branchement de votre téléphone à l'ordinateur

Avec le volet ouvert et le téléphone allumé :

1. Placez votre téléphone en mode veille (terminez les appels en cours et/ou quittez les menus pour revenir à l'écran d'accueil).

Remarque : si vous tentez de brancher un câble USB alors que le téléphone **n'est pas** en mode veille, un message vous invitant à activer le mode veille s'affiche.

CFJN3332A.book Page 41 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

2 Branchez le câble au port de votre téléphone et à un port USB de l'ordinateur.

Dès que le téléphone et l'ordinateur sont connectés, la fenêtre "Poste de travail" affiche un dossier de stockage de masse USB intitulé "MS_DEVICE" contenant les sous-dossiers "picture" et "sound."

3 Lorsque vous avez terminé d'utiliser le téléphone en mode stockage de masse USB, débranchez le câble reliant le téléphone et l'ordinateur.

Une fois que vous débranchez le câble du téléphone, ce dernier effectue un redémarrage rapide puis retourne en mode veille. Si vous rebranchez aussitôt le câble au téléphone, celui-ci affiche le message **Téléphone occupé...**

Conseils pour la connexion

- Lorsque vous connectez le téléphone à l'ordinateur, ce dernier lance un assistant d'installation. Cela est dû au fait que l'ordinateur tente de communiquer avec un périphérique USB. **Il n'est pas nécessaire d'installer des pilotes lorsque vous connectez le téléphone à l'ordinateur. Annulez l'assistant d'installation et poursuivez la connexion.**
- Si vous connectez votre téléphone à l'ordinateur et que ce dernier ne reconnaît pas immédiatement le téléphone, retirez le câble USB du téléphone puis rebranchez-le.

CFJN3332A.book Page 42 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Chargement via le port USB de votre téléphone

Vous pouvez charger la batterie du téléphone en connectant un câble entre son port mini-USB et le port USB grande puissance d'un ordinateur (pas un port faible puissance tel qu'un port USB sur votre clavier ou un concentrateur USB alimenté par bus). Les ports USB grande puissance se trouvent généralement sur votre ordinateur.

Le téléphone et l'ordinateur doivent être allumés, et les pilotes logiciels corrects doivent être installés sur l'ordinateur. Les pilotes logiciels ne sont pas fournis avec votre téléphone. Ils sont disponibles sur le site `www.motorola.com`.

Le taux de charge réel varie selon la capacité de votre ordinateur. La charge complète de votre téléphone peut durer douze heures.

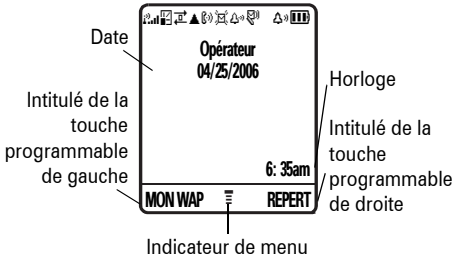
Notions de base

Reportez-vous à la page 1 pour voir une représentation simplifiée du téléphone.

Affichage

L'*écran d'accueil* s'affiche lorsque vous allumez le téléphone. Pour composer un numéro à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur les touches numériques et sur [⊙].

Remarque : selon votre opérateur réseau, votre écran d'accueil peut être légèrement différent de celui illustré ici.



Lorsque [☰] est affiché, vous pouvez appuyer sur le bouton [☰] pour y accéder. Des intitulés dans les coins inférieurs de l'écran affichent les fonctions actuelles des touches programmables. Appuyez sur la touche programmable gauche ou droite

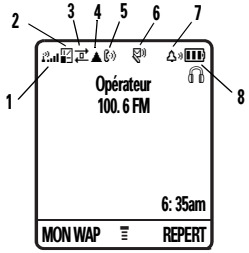
pour exécuter la fonction décrite par l'intitulé. Pour connaître les emplacements des touches programmables, reportez-vous à la page 1.

Dans l'écran d'accueil, appuyez sur ·◌· vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour accéder aux options de menu de base. Vous pouvez choisir d'afficher ou de masquer les icônes d'affichage de l'écran d'accueil.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Personnaliser** > **Ecran d'accueil** > **Mes touches** > **Icônes**

Indicateurs d'état

Les indicateurs d'état peuvent figurer dans la partie supérieure de l'écran d'accueil :



1 Indicateur de puissance du signal – Des barres verticales indiquent l'intensité de la connexion réseau. Vous ne pouvez pas passer ou recevoir d'appels lorsque 📵 s'affiche.

De bonnes conditions de réception pour recevoir ou émettre des appels correspondent à 4 ou 5 barres affichées sur l'écran de votre téléphone.

2 **Indicateur du GPRS** – indique que votre téléphone utilise une connexion réseau GPRS (General Packet Radio Service, Service général de radiocommunication par paquets) à grande vitesse. Les indicateurs affichent un **contexte PDP actif** ou des **paquets de données disponibles**.

3 **Indicateur de données** – indique l'état de la connexion.

= transfert sécurisé des paquets de données	= transfert non sécurisé des paquets de données
= connexion sécurisée à une application	= connexion non sécurisée à une application
= appel *CSD* (Circuit Switch Data) sécurisé	= appel CSD non sécurisé

4 **Indicateur d'itinérance (roaming)** – indique que votre téléphone recherche ou utilise un réseau autre que celui auquel vous êtes abonné. L'indicateur affiche ▲.

5 **Indicateur ligne active** – Affiche pour signaler un appel actif ou pour indiquer que le renvoi d'appel est activé. Indicateurs possibles pour deux lignes téléphoniques (nécessite une carte SIM supportant deux lignes) :

=	ligne 1 active	=	ligne 2 active
=	ligne 1 active, transfert d'appel activé	=	ligne 2 active, transfert d'appel activé

6 **Indicateur de message** – indique la réception d'un nouveau message. Voici la liste des indicateurs pouvant s'afficher :

=	message texte	=	message sur la boîte vocale

= message sur la boîte vocale & texte

= session de Chat active

7 Indicateur de mode de sonnerie – indique le réglage du mode de sonnerie.

= sonnerie forte

= vibrer puis sonner

= sonnerie douce

= silencieux

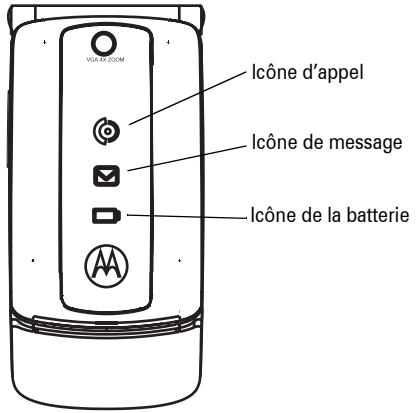
= vibrer

= vibrer et sonner

8 Indicateur de niveau de la batterie – des barres verticales indiquent le niveau de charge de la batterie. Rechargez la batterie lorsque le téléphone affiche **Batterie faible**.

Icônes d'état

Les icônes d'état vous informent de l'état des appels et des messages entrants et de la batterie.



CFJN3332A.book Page 47 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

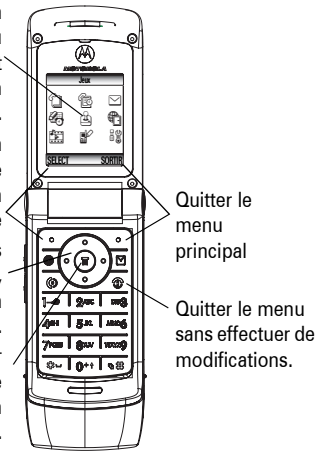
Alerte/Icône
Icône d'appel L'icône clignote rapidement en vert pour signaler l'appel d'un correspondant connu. Elle clignote lentement en vert pendant 30 minutes pour indiquer que vous avez manqué l'appel d'un correspondant connu. L'icône clignote rapidement en orange pour signaler l'appel d'un correspondant inconnu. Elle clignote lentement en orange pendant 30 minutes pour indiquer que vous avez manqué l'appel d'un correspondant inconnu.
Icône de message L'icône clignote en bleu pendant 30 minutes lorsque vous recevez un nouveau message texte ou vocal.
Icône de la batterie L'icône clignote en orange lorsque le niveau de la batterie est faible et reste allumée pendant la charge de la batterie.

Remarque : vous pouvez activer et désactiver les icônes d'appel et de message. Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Indicateur d'état**.

Remarque : l'icône de batterie peut être désactivée.

Menus

Dans l'écran d'accueil, appuyez sur ⊟ pour accéder au menu principal.

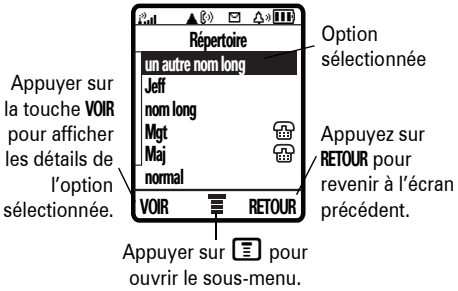


Les icônes de menu suivantes peuvent être disponibles, en fonction de votre opérateur et des options de votre abonnement.

Fonctions de menu
Répertoire
Historique
Messagerie
Outils
Jeux
Mon WAP
Multimédia
Personnaliser
Paramètres

Sélection d'une option de fonction

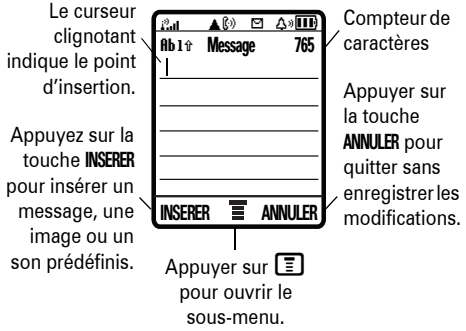
Pour certaines fonctions vous devez sélectionner une option dans une liste.



- Appuyez sur la touche ·Ọ· vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option de votre choix.
- Dans une liste numérotée, appuyez sur la touche correspondant au numéro pour mettre cette option en surbrillance.
- Dans une liste alphabétique, appuyez plusieurs fois sur une touche pour passer d'une lettre à l'autre et mettre en surbrillance l'option de la liste qui correspond le mieux.
- Lorsqu'une option propose plusieurs réglages possibles, appuyez sur la touche ·Ọ· vers la gauche ou la droite pour sélectionner le réglage.
- Lorsqu'une option présente une liste de valeurs numériques, appuyez sur une touche numérique pour définir la valeur.

Saisie de texte

Certaines fonctions permettent de saisir du texte.



Choix d'un mode de saisie du texte

Les différents modes de saisie de texte facilitent la saisie des noms, des numéros et des messages. Le mode sélectionné reste actif jusqu'à la sélection d'un mode différent.

Appuyez sur # dans un écran de saisie de texte pour sélectionner l'un des modes de saisie suivants :

Primaire

Mode de saisie de texte principal (voir ci-dessous pour le paramétrage).

Numérique

Saisie de chiffres uniquement (voir page 75).

Symbole

Saisie des symboles uniquement (voir page 75).

Configuration d'un mode de saisie de texte

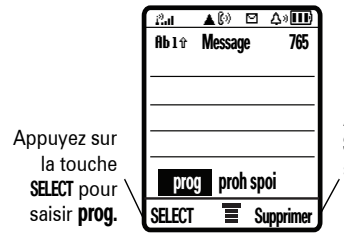
Pour configurer vos modes de saisie de texte **Primaire** et **Secondaire**, appuyez sur ☰ > **Config mode saisie** dans un écran de saisie de texte et sélectionnez **Config. primaire** ou **Config. second.**

Mode iTAP®

Appuyez sur # dans un écran de saisie de texte pour passer en mode iTAP. Si 🕮 ou 🕮 n'apparaît pas, appuyez sur ☰ > **Config mode saisie** afin de définir le mode iTAP comme mode de saisie de texte primaire ou secondaire.

Le mode iTAP vous permet de saisir des mots en n'exécutant qu'une pression par lettre. Le logiciel iTAP traduit les pressions de touche en mots courants et devine chaque mot au fur et à mesure de la saisie.

Par exemple, si vous appuyez sur 7 7 6 4, votre téléphone affiche :



Appuyez sur la touche **SELECT** pour saisir **prog.**

Appuyer sur **Supprimer** pour supprimer la dernière lettre.

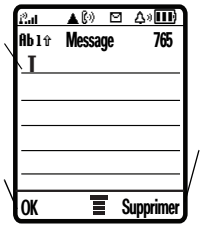
- Si vous souhaitez un mot différent (par exemple **Progrès**), continuez à appuyer sur les touches du clavier pour saisir les caractères restants.
- Appuyez sur 1 pour saisir la ponctuation et d'autres caractères.

Mode de saisie manuelle

Appuyez sur # dans un écran de saisie de texte pour passer en mode de saisie manuelle. Si 1 ou 2 n'apparaît pas, appuyez sur ☰ > **Config mode saisie** pour définir le mode manuel comme mode de saisie de texte **Primaire** ou **Secondaire**.

Pour saisir un texte en mode manuel, appuyez à plusieurs reprises sur une touche du clavier pour en faire défiler les lettres et les chiffres. Recommencez pour chaque lettre.

Par exemple, si vous appuyez une fois sur 8, votre téléphone affiche :



Le caractère s'affiche au niveau du point d'insertion.

Appuyez sur **OK** pour accepter le texte et l'enregistrer.

Appuyez sur **Supprimer** pour supprimer le caractère situé à gauche du point d'insertion.

Le caractère est accepté au bout de 2 secondes, puis le curseur se déplace vers la position suivante.

CFJN3332A.book Page 53 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Mode numérique

À partir d'un écran de saisie de texte, appuyez sur # pour basculer entre les modes, jusqu'à affichage de l'indicateur **12** (numérique).

Appuyez sur les touches du clavier pour saisir les chiffres de votre choix. Lorsque vous avez terminé de saisir des chiffres, appuyez sur # pour basculer vers un autre mode de saisie.

Mode symbole

À partir d'un écran de saisie de texte, appuyez sur # pour basculer entre les modes de saisie de texte, jusqu'à affichage de l'indicateur **@** (symbole).

Appuyez plusieurs fois sur une touche du clavier pour faire défiler ses symboles. Mettez en surbrillance le symbole de votre choix, puis appuyez sur **SELECT**.

Volume

Lorsque vous êtes en communication, vous pouvez régler le volume de l'écouteur en appuyant sur ·◌· vers la droite/le haut pour augmenter le volume, ou vers la gauche/le bas pour diminuer le volume. Réglez le volume en appuyant sur les touches de volume latérales.

Conseil : Durant une communication, vous pouvez désactiver le son du téléphone en appuyant sur ☰ > **Coupure son**.

Touche de navigation

Appuyez vers le haut, le bas, la gauche ou la droite de la *Touche de navigation* ·◌· pour faire défiler les options et les mettre en surbrillance.

CFJN3332A.book Page 54 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Haut-parleur mains libres

Utilisez le haut-parleur mains libres du téléphone pour passer des appels sans tenir le téléphone près de votre oreille.

Pendant un appel, appuyez sur la touche **M. LIBRES** pour allumer le haut-parleur mains libres. Une fois activé, la touche **M. LIBRES** vous permet de le désactiver.

Remarque : le haut-parleur mains-libres ne fonctionne pas lorsque votre téléphone est raccordé à un kit de véhicule ou à un kit piéton.

Codes et mots de passe

Le **code de déverrouillage** à quatre chiffres du téléphone est réglé par défaut sur **1234**. Le **code de sécurité** est réglé par défaut sur **000000**. Si ces codes n'ont pas été modifiés par votre opérateur, changez-les :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Mots de passe**.

Vous pouvez également redéfinir le **code PIN de votre carte SIM** et le mot de passe de limitation d'appels.

Si vous oubliez votre code de déverrouillage : à l'invite **Vérifier code déver.**, saisissez 1 2 3 4 ou les quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone. En cas d'échec, appuyez sur ☰ et saisissez votre code de sécurité.

CFJN3332A.book Page 55 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Si vous avez oublié vos autres codes de sécurité : si vous avez oublié vos codes de sécurité, PIN SIM, code PIN2 ou bien le mot de passe de limitation d'appel, contactez votre opérateur.

Vérification du niveau de la batterie

Pour vérifier le niveau de la batterie :

Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Etat du téléphone** > **Niveau batterie**.

CFJN3332A.book Page 56 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Personnalisation

Style de sonnerie

Votre téléphone sonne et/ou vibre pour vous signaler un appel, un message entrant ou un autre événement. Cette sonnerie et/ou cette vibration est appelée alerte. Vous pouvez choisir parmi six modes de sonnerie : **Normal**, **Discret**, **Vibreur**, **Vibrer & sonner**, **Vibrer puis sonner**, et **Silencieux**.

=	**Normal**	=	**Vibreur**
=	**Discret**	=	**Silencieux**
=	**Vibrer puis sonner**	=	**Vibrer & sonner**

L'indicateur du profil de mode de sonnerie s'affiche dans le haut de votre écran d'accueil. Pour choisir le profil :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Mode** > *nom du mode*

Changer d'alertes

Vous pouvez modifier les alertes des appels entrants et des autres événements. Vos modifications sont enregistrées dans le profil du mode de sonnerie en cours.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Configurer mode** > *événement souhaité* > **CHANGER** > *alerte pour l'événement*

CFJN3332A.book Page 57 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Heure et Date

Pour régler l'heure et la date sur votre téléphone :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Heure et date** > **MAJ auto**

Remarque : pour sélectionner une horloge analogique ou numérique pour votre écran d'accueil, appuyez sur ☰ > **Personnaliser** > **Ecran d'accueil** > **Horloge**.

Configuration de l'heure, de la date, du format de date et de la mise à jour automatique

Lorsque vous activez la *fonction MAJ auto,* l'horloge de votre téléphone se met automatiquement à l'heure locale lorsque vous voyagez et changez de fuseau horaire.

Remarque : si l'horloge de votre téléphone ne se met pas à l'heure locale, vérifiez que la fonction *MAJ auto* est active. Cette fonction dépend des paramètres de l'opérateur. Elle peut ne pas être disponible sur votre téléphone.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Heure et date** > **MAJ auto**

Papier peint

Vous pouvez sélectionner une photo, une image ou une animation comme papier peint (image d'arrière-plan) sur votre page d'accueil.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Personnaliser** > **Papier peint**

Sélectionnez l'une des options suivantes.

Option
Affichage Sélectionner **Centré** pour centrer l'image sur l'écran, **Mosaïque** pour remplir l'écran avec l'image ou **Ajusté** pour étirer l'image sur l'écran.
Image Sélectionner une image que vous souhaitez enregistrer comme papier peint.

Économiseur d'écran

Vous pouvez sélectionner une photo, une image ou une animation comme économiseur d'écran. L'écran de veille s'affiche lorsque aucune activité n'est détectée pendant un laps de temps prédéterminé.

Conseil : Cette fonction vous permet d'économiser votre écran, mais pas la batterie. Pour prolonger l'autonomie de la batterie, désactivez l'économiseur d'écran.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Personnaliser** > **Ecran de veille**

Options d'affichage

Pour choisir les couleurs des indicateurs, surbrillances et icônes de touches programmables de votre téléphone :

Appuyez sur ☰ > **Personnaliser** > **Couleur**.

Pour régler la couleur de l'écran :

Appuyez sur ☰ > **Personnaliser** > **Couleur**.

CFJN3332A.book Page 59 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Rétroéclairage

Pour économiser la batterie, le rétroéclairage s'éteint lorsque vous n'utilisez pas votre téléphone. Il s'allume de nouveau dès que vous appuyez sur une touche. Pour définir le délai avant extinction du rétroéclairage :

Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Rétroéclairage**.

Options de réponse

Vous pouvez répondre à un appel entrant de différentes manières. Pour activer ou désactiver une option de réponse :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **En communication** > **Options de réponse**

Option
Multitouche activé Répondre en appuyant sur une touche quelconque ou en ouvrant le téléphone.
Multitouche désact. Répondre en appuyant sur ⊙.
Ouvrir pour répondre Répondre en ouvrant le téléphone.

Message d'accueil personnalisé

Pour créer un message d'accueil personnalisé et l'afficher lorsque vous allumez le téléphone :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Personnaliser** > **Message d'accueil**

CFJN3332A.book Page 60 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Utilisation optionnelle du kit mains libres

Le kit piéton vous permet d'utiliser votre téléphone sans tenir le combiné.

Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Kit piéton** > **Réponse auto** > *mode souhaité*

CFJN3332A.book Page 61 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Fonctions d'appel

Ce chapitre vous présente les fonctions associées à l'émission et à la réception d'appels.

Historique

Votre téléphone conserve la liste des appels entrants et sortants, même si les appels n'ont pas abouti. Les appels les plus récents apparaissent en tête de liste. Les appels les plus anciens sont supprimés au fur et à mesure que de nouveaux appels sont ajoutés.

Conseil : Appuyez sur ⦿ dans l'écran d'accueil pour voir la liste des Appels émis.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Historique**

1. Appuyez sur ·◌· pour faire défiler jusqu'à **Appels reçus** ou à **Appels émis**.
2. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner la liste.
3. Appuyez sur ·◌· pour faire défiler jusqu'à une entrée. Une ✓ signifie que l'appel a abouti.
4. Appuyez sur ⦿ pour composer le numéro.
5. Pour consulter les détails de l'appel, appuyez sur **VOIR**.

Pour afficher le menu **Historique**, appuyez sur [menu]. Ce menu peut comprendre :

Option
Enregistrer Créer un contact du répertoire en saisissant le numéro dans le champ **N°**.
Supprimer Supprimer l'entrée.
Supprimer tout Supprimer toutes les entrées de la liste.
Masquer N° Masquer votre identification d'appelant pour l'appel suivant.
Envoyer msg Envoyer un message.
Ajouter chiffres Ajouter des chiffres après le numéro
Adjoindre N° Adjoindre un numéro du répertoire ou des listes de l'historique

Rappel

1 Appuyez sur [envoi] pour consulter la liste des **Appels émis**.

2 Appuyez sur [navigation] pour faire défiler jusqu'au numéro à appeler.

3 Appuyez sur [envoi] pour rappeler ce numéro. Si vous entendez un signal occupé et que vous voyez apparaître **Echec appel**, **Occupé**, appuyez sur [envoi] pour recomposer le numéro.

Retour d'appel

Votre téléphone conserve la liste des appels manqués et affiche **X Non répondus**, **X** indiquant le nombre d'appels manqués.

1 Appuyez sur la touche **VOIR** pour voir la liste des **Appels reçus**.

2 Appuyez sur ·ȯ· pour sélectionner un appel dont vous souhaitez rappeler l'auteur.

3 Appuyez sur ⦿ pour passer l'appel.

Bloc-notes

La dernière série de chiffres saisie sur le clavier est enregistrée dans le bloc-notes de votre téléphone. Ces chiffres peuvent correspondre à un numéro appelé ou à un numéro que vous avez noté sans l'appeler.

Pour retrouver le numéro enregistré dans le bloc-notes :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Historique** > **Bloc-notes**

Appuyez sur ⦿ pour composer le numéro.

ou

Appuyez sur **ENREG** pour créer dans le Répertoire un contact dont le numéro apparaîtra dans le champ **N°**.

Mise en attente ou en mode secret d'un appel

Lorsque vous êtes en communication :

Appuyez sur ☰ > **Attente** pour mettre tous les appels actifs en attente.

Appuyez sur ☰ > **Secret** pour couper le micro pour tous les appels actifs. Appuyez sur MICRO pour réactiver le micro.

CFJN3332A.book Page 64 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Double appel

Lorsque vous êtes déjà en communication, une alerte sonore se déclenche pour vous avertir d'un deuxième appel.

1 Appuyez sur ⦿ pour répondre au nouvel appel.

2 Appuyez sur **BASCULER** pour passer d'un appel à l'autre.
ou
Appuyez sur **CONFER.** pour mettre en relation les deux appels.
ou
Pour mettre fin à l'appel en attente, appuyez sur ☰ > **Terminer appel en attente**.

Pour activer ou désactiver la fonction de double appel :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **En communication** > **Double appel**

Identification de l'appelant

L'identification de la ligne appelante (identification de l'appelant) affiche le numéro de téléphone des appels entrants sur les écrans interne et externe de votre téléphone.

Votre téléphone affiche le nom et la photo de l'appelant s'ils sont enregistrés dans votre répertoire ou **Appel** lorsque les informations d'identification de l'appelant ne sont pas disponibles.

Pour afficher ou masquer **votre numéro de téléphone** pour le prochain appel ou tous les appels :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **En communication** > **Mon N° d'appelant**

CFJN3332A.book Page 65 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Appels d'urgence

Votre opérateur a programmé un ou plusieurs numéros de téléphone d'urgence (tels que le 112) que vous pouvez appeler en toutes circonstances, même si votre téléphone est verrouillé.

Remarque : les numéros d'urgence diffèrent d'un pays à l'autre. Il est possible que le(s) numéro(s) d'urgence programmé(s) dans votre téléphone ne fonctionnent pas partout. Un appel d'urgence s'avère quelquefois impossible pour des problèmes de réseau, d'environnement ou d'interférences.

Pour composer le numéro d'urgence à tout moment :

1. Appuyez sur les touches du clavier pour composer le numéro d'urgence.
2. Appuyez sur ⓒ pour appeler le numéro d'urgence.

Appels internationaux

Si vous disposez d'un service d'appel international, maintenez la touche 0 enfoncée et insérez le code d'accès international (signalé par +). Appuyez ensuite sur les touches du clavier pour composer le numéro du pays, par exemple +44 pour le Royaume-Uni, +33 pour la France, etc. , puis le numéro de téléphone.

Appel rapide

Pour appeler les numéros du répertoire enregistrés sous les raccourcis 1 à 9, appuyez pendant une seconde sur le numéro d'appel rapide correspondant.

Vous pouvez paramétrer l'appel rapide de manière à pouvoir appeler les numéros enregistrés dans le répertoire de la mémoire

de votre téléphone, le répertoire de votre carte SIM ou dans la liste **N° autorisés** :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Appel rapide** > **Téléphone**, **SIM** ou **N° autorisés**

Remarque : pour plus d'informations sur la fonction N° autorisés, consultez la section Options d'appel avancées à la page 69.

Vous pouvez appeler les numéros de 1 à 9 du répertoire en appuyant sur une seule touche.

Appuyez sur le numéro d'appel rapide correspondant pendant une seconde.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Répertoire,** mettez un numéro en surbrillance, puis ☰ > **Modifier** > **N° abrégé**

Messagerie vocale

Pour écouter vos messages, vous devez téléphoner à votre boîte vocale. Les messages vocaux que vous recevez sont enregistrés sur le réseau, et non sur votre téléphone. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau.

Enregistrement de votre numéro de boîte vocale

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Messagerie** > ☰ > **Config. Bte vocale**

1. Appuyez sur les touches du clavier pour saisir le numéro de votre boîte vocale.
2. Appuyez sur **OK** pour enregistrer le numéro.

Réception de messages vocaux

Lorsque vous recevez un nouveau message vocal, votre téléphone affiche **1 Nouveau msg** et un indicateur de nouveau message vocal apparaît dans la fenêtre d'état (certains réseaux n'indiquent que les messages reçus, sans préciser s'ils sont nouveaux ou non). Si vous supprimez tous les messages vocaux, l'indicateur de message vocal disparaît.

Pour écouter vos appels vocaux :

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Messagerie** > **Bte vocale**

Si aucun numéro de boîte vocale n'est enregistré, votre téléphone vous propose de l'enregistrer. Si vous ne le connaissez pas, contactez votre opérateur.

Insertion de caractères spéciaux dans une séquence de numérotation

Vous pouvez insérer des caractères ou des numéros spéciaux dans un numéro de téléphone.

Option
p (pause) Votre téléphone attend que l'appel se connecte pour composer les chiffres suivants du numéro.
w (Attente) Votre téléphone attend que l'appel se connecte, puis il vous demande de confirmer avant de composer les chiffres suivants.

CFJN3332A.book Page 68 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Vous pouvez ajouter une pause ou un délai d'attente pendant la numérotation du numéro. Pour ajouter une pause avant que l'appel n'aboutisse, appuyez sur * de manière prolongée. Lorsque p apparaît, appuyez pour ajouter une pause. Ou, si vous ajoutez un délai d'attente, maintenez enfoncée la touche *. Le **w** apparaît au bout d'un moment. À ce moment-là, appuyez sur la touche pour ajouter un délai d'attente.

CFJN3332A.book Page 69 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Autres fonctions

Options d'appel avancées

Fonction
Conférence téléphonique Une fois votre premier participant connecté, composez le numéro suivant, appuyez sur [OK] et appuyez ensuite sur la touche **CONFER.**
Adjoindre numéro de téléphone Composez un indicatif de région ou un préfixe pour un numéro du répertoire, puis appuyez sur [MENU] > **Adjoindre N°**.
Numéro abrégé Appeler un contact via son numéro abrégé : Entrez un numéro abrégé, appuyez sur [#] puis sur [OK]. **Conseil** : Si vous avez oublié le numéro abrégé d'un contact du répertoire, appuyez sur [MENU] > **Répertoire**, mettez en surbrillance le contact souhaité puis appuyez sur la touche **VOIR**.
Renvoi d'appel Configurer ou annuler le renvoi d'appel : [MENU] > **Paramètres** > **Renvoi appel**

Fonction
Changer de ligne téléphonique Si vous possédez une carte SIM valide pour deux lignes téléphoniques, vous pouvez changer votre ligne pour passer et recevoir des appels à partir de votre deuxième numéro de téléphone. **M** > **Paramètres** > **Etat du téléphone** > **Ligne active** L'indicateur de ligne active indique la ligne téléphonique qui est active (voir page 45).

Fonction
Lampe Pour définir la durée d'activité de la fonction lampe : **M** > **Paramètres** > **Lampe** Puis : **M** > **Outils** > **Lampe** Cette fonction transforme votre écran LCM en source de lumière. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur une touche quelconque.

Fonction
Numéros autorisés Lorsque vous activez la fonction Numéros autorisés, les utilisateurs ne peuvent composer que les numéros définis dans la liste N° autorisés. Activer/désactiver les numéros autorisés: ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **N° autorisés** Utiliser la liste de numéros autorisés : ☰ > **Outils** > **Numérotation** > **N° autorisés**
Numéros préférés Pour composer des numéros pré-enregistrés : ☰ > **Outils** > **Numérotation** > **Mes N° favoris**
Tonalités DTMF Configurer sur **long** ou **court** : ☰ > **Paramètres** > **Config. initiale** > **DTMF**

Répertoire

Fonction
Ajouter un nouveau contact Créer un contact du répertoire : ☰ > **Répertoire** > ☰ > **Nouveau** > **Numéro** > **Enreg. sur.** **Raccourci** : Saisissez un numéro à l'aide des touches du clavier, puis appuyez sur **OK**. **Remarque** : un contact mémorisé sur la carte SIM reste sur celle-ci. Si vous remplacez la carte SIM par une autre, ce contact du répertoire ne figurera pas dans le téléphone. Un contact mémorisé dans le téléphone reste dans celui-ci. Si vous remplacez la carte SIM par une autre, ce contact du répertoire figurera dans le téléphone.

Fonction
Ajouter un nouveau contact
Remarque : le téléphone a une mémoire d'une capacité de 100 contacts. La capacité de mémoire de la carte SIM dépend du type de carte fournie par votre opérateur (maximum 255 contacts).
Conseil : Certaines personnes possèdent plusieurs numéros de téléphone. Lorsque vous créez un contact, sélectionner **...PLUS...** pour enregistrer un autre numéro pour le même **Nom**.

Fonction
Téléchargement de sonneries
Vous pouvez utiliser cette fonction pour envoyer des sonneries d'un téléphone vers un autre : **Menu** > **Messagerie** > **Nouveau** > **MMS** > **Insérer** > **Son**
Les sonneries peuvent être téléchargées depuis le navigateur WAP. Une fois le MMS reçu d'un autre téléphone, vous pouvez récupérer la sonnerie à partir du message MMS. Vous pouvez aussi envoyer des sonneries par MMS.
Remarque : vous pouvez télécharger des sonneries mp3 uniquement avec le **WAP**.
Remarque : la limite de téléchargements de sonneries est fixée à 1 Mo.

Fonction
Composer un numéro Appeler un numéro enregistré dans le répertoire : ☰ > **Répertoire**, mettre le contact en surbrillance, appuyer sur ⦿. **Raccourci** : Dans le répertoire, appuyez une ou plusieurs fois sur une touche du clavier pour passer aux contacts commençant par la lettre correspondant à la touche. Vous pouvez aller plus vite en ajoutant d'autres lettres (12 maximum).
Attribuer une catégorie à un contact ☰ > **Répertoire** > *contact* ☰ > **Modifier**> **Catégorie** > **CHANGER** Vous pouvez classer un contact dans une des catégories suivantes : **Tout**, **Affaires**, **Personnel**, **Générale**, **VIP**, ou une catégorie que vous créez.

Fonction
Définir un affichage de catégorie ☰ > **Répertoire** > *contact* ☰ > **Catégorie** Vous pouvez afficher **Tout** les contacts ou seulement ceux faisant partie d'une catégorie prédéfinie telle que **Affaires**, **Personnel**, **Générale**, **VIP**, ou d'une catégorie que vous avez créée.
Rechercher un contact dans le répertoire Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche du clavier pour passer aux contacts commençant par les lettres correspondant à la touche. Appuyez sur une seconde lettre pour passer aux contacts commençant par les deux lettres que vous avez saisies. Vous pouvez saisir jusqu'à douze lettres. ☰ > **Répertoire** > ☰ > Paramètres > **Mode de recherche** > **CHANGER** > **Rechercher** ou **Atteindre**

Fonction
Trier la liste du répertoire Trier les contacts de la liste du répertoire : ☰ > **Répertoire** > ☰ > **Paramètres** > **Trier par** > *ordre de tri*
Copier un contact du répertoire Pour copier un contact du répertoire sur la carte SIM, ou de la carte SIM dans le téléphone : ☰ > **Répertoire**, mettez le contact en surbrillance, appuyez sur ☰ > **Copier** > **Contacts** > **A** :

Fonction
Copier plusieurs contacts Pour copier plusieurs contacts du répertoire entre le téléphone et la carte SIM : ☰ > **Répertoire**, mettez un contact en surbrillance, appuyez sur ☰ > **Copier** > **Contacts**, appuyez sur la touche **CHANGER**, mettez un autre contact en surbrillance, appuyez sur la touche **AJOUTER**. Recommencez autant de fois que nécessaire, appuyez sur **TERMINE**.

Fonction
Définir une image dédiée pour un contact du répertoire Lorsque vous recevez un appel d'un numéro mémorisé dans votre téléphone, la photo du contact correspondant s'affiche. M > **Répertoire** > *contact*. M > **Modifier** > **Image**. **Remarque** : l'option **Image** n'est pas disponible pour les contacts mémorisés sur la carte SIM.

Messages

Pour les fonctions de base des messages multimédias, voir à la page 30.

Avant l'envoi de votre premier MMS, veuillez préciser le profil MMS à utiliser :
M > M **Messagerie** M **Config. Msg** > **Configuration MMS** > **Infos serveur**

S'il n'est pas présent dans la liste prédéfinie de votre téléphone, veuillez aller à la rubrique Assistance du site www.hellomoto.fr afin de le télécharger à partir d'un ordinateur.

Fonction
Envoyer un message texte M > **Messagerie** > **Nouveau** > **Nouv. Message** > **SMS/EMS**
Envoyer un message multimédia M > **Messagerie** > **Nouveau** > **Nouv. Message** > **MMS** **Remarque** : vous pouvez envoyer et recevoir des messages MMS de 100 ko maximum.
Envoyer un message prédéfini M > **Messagerie** > **Msg prédéfinis**

Fonction
Envoyer un modèle multimédia Pour ouvrir un modèle multimédia contenant un support préchargé : **Menu** > **Messagerie** > **Nouveau** > **Nouv. Message** > **Modèles MMS**

Remarque : Patientez jusqu'à l'affichage du message **Envoi message...** sur votre téléphone avant de fermer le volet.

Fonction
Lire un nouveau message Pour lire un nouveau message texte ou multimédia : Appuyer sur la touche **LIRE** lorsque le message **Nouveau msg** s'affiche.

Fonction
Lire les anciens messages Lire les anciens messages : **Menu** > **Messagerie** > **Boîte réception** Appuyez sur **Menu** pour exécuter différentes opérations relatives à un message.
Lire les messages envoyés Pour lire les messages que vous avez envoyés : **Menu** > **Messagerie** > **Boîte envoi** Les messages envoyés sont enregistrés dans la **Boîte envoi**.
Modifier un brouillon Pour enregistrer le message que vous êtes en train de composer dans le dossier Brouillon et y revenir par la suite : **Menu** > **Messagerie** > **Brouillons**

Fonction
Messages WAP Pour lire les messages reçus par votre navigateur : M > **Messagerie** > **Msgs WAP**
Info services Pour lire les messages des services réservés aux abonnés : M > **Messagerie** > **Info Services**

Fonction
Réception d'une vCard Vous pouvez envoyer la vCard en envoyant un MMS avec une pièce jointe (la vCard est alors la pièce jointe). Vous pouvez enregistrer la vCard reçue en ouvrant le MMS auquel la vCard est jointe. M > **Messagerie** > **Nouveau** > **Nouv. Message** > **MMS** ou **Modèles MMS** > **Insérer** > **Pièce jointe** > **[Nouvelle pièce jointe]** > **Nouveau**> **vCard** **Remarque :** pour modifier les modes d'édition dans l'éditeur WAP, appuyez sur *.

Chat

Fonction
Démarrer le chat Ⓜ > **Outils** > **Chat** Ⓜ > **Nouveau chat**
Recevoir des demandes de chat Appuyez sur la touche **ACCEPT** ou sur la touche **IGNORER.**
Arrêter le chat Au cours d'une session Chat : Ⓜ > **Fin Chat**

Navigateur WAP (WAP 2.0)

Avant votre première session WAP, veuillez sélectionner le profil WAP de votre opérateur. S'il n'est pas présent dans la liste prédéfinie de votre téléphone, veuillez aller à la rubrique Assistance du site www.hellomoto.fr afin de le télécharger à partir d'un ordinateur.

Fonction
Lancer le navigateur Ⓜ > **Mon WAP** > **WAP**
Accéder aux favoris Ⓜ > **Mon WAP** > **Favoris WAP**
Accéder à l'URL Ⓜ > **Mon WAP** > **Aller à l'URL**

CFJN3332A.book Page 79 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Fonction
Choisir la session WAP M > **Mon WAP** > **Profils WAP**
Accéder aux pages enregistrées M > **Mon WAP** > **Pages stockées**
Visualiser/accéder aux sites précédents M > **Mon WAP** > **Historique**
Ajuster les réglages du navigateur M > **Mon WAP** > **Paramètres**
Fermer le navigateur WAP Appuyez sur M dans le menu **Mon WAP** et sélectionnez **4. Sortir**. **ou** O > **OK**.

Personnalisation

Fonction
Langue Définir la langue du téléphone : M > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Langue**
Faire défiler Pour configurer la barre de sélection pour avoir un défilement en boucle ou pour qu'elle s'arrête à la première et dernière option des menus : M > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Défilement**
Volume de sonnerie M > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Configurer mode** > **Volume sonnerie**
Volume du clavier M > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Configurer mode** > **Vol. bip touche**

Fonction
Affichage de l'horloge Pour afficher une horloge analogique ou numérique sur votre page d'accueil : ☰ > **Personnaliser** > **Ecran d'accueil** > **Horloge**
Affichage du menu Pour afficher le menu principal sous la forme d'icônes graphiques ou d'une liste textuelle : ☰ > **Personnaliser** > **Menu Principal** > **Voir**
Menu principal Pour réorganiser les rubriques du menu principal de votre téléphone : ☰ > **Personnaliser** > **Menu Principal** > **Réorganiser**

Fonction
Afficher/masquer les icônes de menu Afficher ou masquer les icônes de fonction de menu dans l'écran d'accueil : ☰ > **Personnaliser** > **Ecran d'accueil** > **Mes touches** > **Icônes**
Changer les touches d'accueil Pour modifier les fonctions des touches programmables dans la page d'accueil : ☰ > **Personnaliser** > **Ecran d'accueil** > **Mes touches**
Raccourcis Créer un raccourci vers une option de menu : Mettez en surbrillance la rubrique du menu, puis maintenez appuyée la touche ☰. Utiliser un raccourci : Appuyez sur ☰, puis appuyez sur le numéro du raccourci.

Fonction
Réinitialisation des fonctions Pour réinitialiser toutes les options, **à l'exception du** code de déverrouillage, du code de sécurité et du compteur total : M > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Réinit. config.** **Remarque :** avant de réinitialiser la configuration, vous devez saisir votre code de sécurité.

Fonction
Remise à zéro totale Pour rétablir toutes les options à leurs réglages par défaut et effacer toutes les entrées de l'utilisateur (telles que les papiers peints téléchargés, l'animation du menu principal et les sons) : **Avertissement :** Cette option **supprime les informations que vous avez entrées** (y compris les contacts du répertoire) ainsi que **le contenu téléchargé**. Une fois ces informations effacées, il n'est plus possible de les récupérer. Toutes les options sont réinitialisées à leurs réglages par défaut, **sauf** le code de déverrouillage, le code de sécurité et le compteur total. M > **Paramètres** > **Config. initiale** > **RAZ totale** Pour effacer toutes les informations, vous devez entrer le **Code sécurité** (000000).

CFJN3332A.book Page 82 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Durées et coûts des appels

La durée de connexion au réseau est le temps écoulé entre le moment où vous vous connectez au réseau de votre opérateur et le moment où vous terminez l'appel en appuyant sur ⏻. Cette durée comprend les signaux d'occupation de ligne et les sonneries.

Il se peut que la somme du temps de connexion au réseau affichée votre compteur réinitialisable ne corresponde pas exactement à la durée facturée par votre opérateur. Pour des informations relatives à la facturation, contactez votre opérateur.

Fonction
Durée des appels Afficher les compteurs de durée des appels : ☰ > **Historique** > **Durée appels**
Compteur de durée des appels Pour afficher la durée pendant un appel : ☰ > **Paramètres** > **En communication** > **Durée d'appel**
Coût des appels Afficher le suivi des coûts des appels : ☰ > **Historique** > **Coût d'appel**
Configuration du coût des appels Pour définir une limite de crédit : ☰ > **Paramètres** > **En communication** > **Coût d'appels**

Fonction
Durée des appels de données Affichage des appels de données : M > **Historique** > **Durées sessions**
Volume de données Affichage des volumes de données : M > **Historique** > **Volumes de données**

Réseau

Fonction
Paramètres du réseau Afficher les informations réseau et régler les paramètres réseau : M > **Paramètres** > **Réseau**

Utilisation du kit mains libres

Fonction
Haut-parleur Pour activer un haut-parleur externe connecté pendant un appel : Appuyez successivement sur la touche **M. LIBRES** pour activer et désactiver le haut-parleur.
Réponse automatique Répondre automatiquement aux appels lorsque vous êtes connecté à un kit de véhicule ou une oreillette : M > **Paramètres** > **Kit piéton** > **Réponse auto**

CFJN3332A.book Page 84 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Outils

Fonction
Régler le réveil ☰ > **Outils** > **Réveil**
Désactiver le réveil Lorsque le réveil se déclenche : Pour désactiver le réveil, appuyez sur la touche **DESACT**. Pour régler le réveil de manière à ce qu'il sonne plus tard, appuyez sur la touche **REPET**.
Calculatrice ☰ > **Outils** > **Calculatrice**
Convertisseur de devises ☰ > **Outils** > **Calculatrice** ☰ > **Taux de change** Saisissez le taux de conversion, appuyez sur la touche **OK**, entrez le montant, puis choisissez ☰ > **Convertir devise**.
Agenda ☰ > **Outils** > **Agenda** L'agenda vous permet de programmer le rappel d'événement importants

CFJN3332A.book Page 85 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Fonction
Chrono ☰ > **Outils** > **Chronomètre** Appuyez sur la touche **DEMARRER** pour démarrer le chronomètre, sur la touche **ARRETER** pour arrêter le chronomètre et appuyez sur **RÉINIT.** pour réinitialiser le chronomètre. **Remarque :** Une fois le **Chronomètre** activé, vous pouvez appuyer sur **ENREG** pour enregistrer des temps intermédiaires pour les revoir ultérieurement. Une fois le **Chronomètre** arrêté, affichez les temps intermédiaires en faisant défiler vers la droite ou la gauche les sélections 1, 2, 3, etc.

Sécurité

Fonction
Code PIN de votre carte SIM Pour verrouiller ou déverrouiller la carte SIM : ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Code PIN SIM** **Attention :** si vous saisissez un code PIN erroné trois fois de suite, votre carte SIM est désactivée et votre téléphone affiche **SIM bloquée.**
Verrouillage téléphone ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Verrou. tél.** Vous pouvez choisir de verrouiller immédiatement le téléphone ou d'activer/de désactiver le **Verrouillage auto.**

Fonction
Préfixe **Préfixe** est un outil qui permet de régler votre type de préfixe **Sélect. auto** et de choisir votre opérateur favori.

Fonction
Lancer le navigateur > **Mon WAP** > **WAP**
Démarrer jeux > **Jeux** > *jeu*

Divertissement et jeux

Fonction
Gérer des images Pour gérer des images et des animations : > **Multimédia** > **Photos**
Gérer des sons Gérer des mélodies et des sons composés ou téléchargés : > **Multimédia** > **Sons**

CFJN3332A.book Page 87 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Dépannage

À lire avant d'aller plus loin

Si votre téléphone ne fonctionne pas correctement, commencez par lire cette section.

Lorsque le rétroéclairage est éteint, votre téléphone peut sembler en panne.

Question : Mon téléphone ne s'allume pas lorsque j'appuie sur une touche quelconque, bien que la batterie soit chargée.

Réponse : Lorsque le rétroéclairage est éteint, il peut sembler que le téléphone ne fonctionne pas. Vérifier le paramètre de rétroéclairage.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Rétroéclairage**

Pas d'affichage

Question : Pourquoi l'écran est vide lorsque j'utilise mon téléphone ? La batterie est pourtant chargée.

Réponse : Le rétroéclairage est peut être éteint. Vérifier le paramètre de rétroéclairage.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Rétroéclairage**

CFJN3332A.book Page 88 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Absence de rétroéclairage

Question : Lorsque j'utilise mon téléphone, il n'y a pas de rétroéclairage. Pourquoi ?

Réponse : Le rétroéclairage est peut être éteint. Vérifier le paramètre de rétroéclairage.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Config. initiale** > **Rétroéclairage**

Le téléphone ne vibre pas

Question : Mon téléphone ne vibre pas lorsque je reçois un appel ou un message. Pourquoi ?

Réponse : Vérifiez le volume et réglez-le sur 0 en appuyant sur la touche de navigation ·◌· de droite ou de gauche.

CFJN3332A.book Page 89 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Messages : « Veuillez saisir le code spécial », « SIM bloquée. Contactez votre opérateur », « Code spécial »

Question : Que signifient ces messages ?

Réponse : Il se peut que vous avez inséré une carte SIM incorrecte ou que vous avez tenté de saisir votre code un nombre de fois supérieur à celui autorisé par votre opérateur. Vous devez saisir le code correct. Contactez votre opérateur, le cas échéant. Vous devrez peut-être remplacer votre carte SIM.

Le clavier ne répond pas

Question : L'écran est noir et le clavier ne répond pas. Pourquoi ?

Réponse : Le clavier peut être automatiquement verrouillé. Pour vérifier, déverrouillez votre clavier en appuyant sur ☰ et ✱.

Si vous souhaitez désactiver la fonction, accédez à ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Verr. clavier auto** pour désactiver la fonction de verrouillage automatique du clavier ou changer les compteurs associés. Si vous désactivez cette fonction, vous pouvez toujours verrouiller ou déverrouiller manuellement le clavier en appuyant sur ☰ et ✱.

CFJN3332A.book Page 90 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Absence de signal ou de service

Question : Je ne peux pas émettre d'appel. Pourquoi ?Je vois toujours le message « Aucun signal ».

Réponse : Vérifiez que la fonction **Sélect. bande** est réglée sur **Auto.** *

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Réseau** > **Sélect. bande** > **Auto**

*Le réglage de la bande dépend de la zone géographique.

L'écran scintille lorsque je prends une photo

Question : Pourquoi mon écran scintille lorsque je prends une photo avec mon appareil photo ?

Réponse : Vous devrez peut-être sélectionner une fréquence alternative pour le réglage **Scintillement**. Par exemple, si le paramètre **Scintillement** est réglé sur *50Hz*, passez à *60Hz*, puis prenez une photo.

Trouver la fonction : Appuyez sur ☰ > **Multimédia** > **Appareil photo** > ☰ > **Config. Photo** > **Scintillement**

CFJN3332A.book Page 91 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Données relatives au débit d'absorption spécifique

CE MODÈLE RÉPOND AUX NORMES INTERNATIONALES DE PROTECTION À L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO

Votre téléphone mobile est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio définies par les normes internationales. Ces normes ont été établies par un organisme scientifique indépendant, la CIPRNI (Commission internationale de protection contre les radiations non ionisantes), et prévoient des marges de sécurité destinées à garantir la protection de chacun, quel que soit son âge et son état de santé.

La norme d'exposition concernant les téléphones mobiles utilise une unité de mesure appelée débit d'absorption spécifique ou DAS. La valeur limite de DAS recommandée par la CIPRNI pour les téléphones mobiles utilisés par le grand public est de 2 W/kg. La plus haute valeur de DAS atteinte par ce modèle de téléphone en utilisation à l'oreille est de : 0,63 W/kg.[1] Les téléphones mobiles proposent diverses fonctions leur permettant d'être utilisés dans d'autres positions, par exemple, avec le téléphone placé sur le corps tel que cela est décrit dans ce manuel de l'utilisateur.[2] La plus haute valeur du DAS atteinte dans cette position est de : 0,22 W/kg.[1]

Bien que l'évaluation du DAS s'effectue à la puissance d'émission maximale des appareils, la valeur réelle du DAS du téléphone en fonctionnement est généralement inférieure à celle indiquée ci-

CFJN3332A.book Page 92 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

dessus. En effet, le niveau de puissance de l'appareil change automatiquement afin de n'utiliser que l'énergie nécessaire à l'accès au réseau.

Bien qu'il puisse apparaître des différences entre les niveaux de DAS selon les téléphones et les positions, toutes les valeurs respectent les exigences gouvernementales en matière de protection contre les radiations. Veuillez noter que les améliorations apportées à ce modèle de téléphone sont susceptibles d'entraîner des variations de la valeur du DAS pour les produits ultérieurs ; dans tous les cas, les appareils sont conçus pour demeurer conformes aux directives.

Selon l'Organisation mondiale de la Santé, les informations scientifiques actuelles n'indiquent pas qu'il est nécessaire de prendre des précautions particulières quant à l'utilisation des téléphones mobiles. D'après ces données, vous pouvez réduire votre exposition en limitant la durée des appels ou en utilisant un « kit mains-libres » pour maintenir le téléphone mobile éloigné de la tête et du corps.

Des informations complémentaires sont disponibles sur les sites Internet de l'Organisation mondiale de la Santé (`http://www.who.int/emf`) ou de Motorola, Inc. (`http://www.motorola.com/rfhealth`).

---

1. Les tests ont été effectués conformément aux normes internationales. La valeur limite intègre une importante marge de sécurité afin d'apporter une protection supplémentaire au public et de tenir compte des éventuelles variations de mesure. Les informations complémentaires sur le sujet comprennent le protocole de test de Motorola, la procédure.
2. Veuillez vous reporter à la section Safety and General Information (Sécurité et Informations générales) relative aux appareils portés sur le corps.

CFJN3332A.book Page 93 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Informations de l'Organisation Mondiale de la Santé

Dans l'état actuel des connaissances scientifiques, aucune précaution particulière ne doit entourer l'utilisation d'un téléphone portable. Néanmoins, si l'exposition aux ondes radio vous inquiète, vous pouvez limiter la longueur de vos appels et ceux de vos enfants ou utiliser un dispositif mains libres pour écarter votre téléphone de votre tête et de votre corps.

Source : Aide-mémoire N° 193 de l'OMS

Informations complémentaires :
http://www.who.int/peh-emf/fr/index.html

CFJN3332A.book Page 94 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

Index

A

accessoire en option 25
accessoires 25, 54, 83
activation du mode secret 53, 63
adjoindre un numéro 62, 69
affichage 24, 43, 58
  rétroéclairage 59
alerte
  désactiver 56
  régler 56
allumer/éteindre 28
animation 30, 57, 75, 86
appareil photo 2, 33
appel
  émettre 28, 61
  fin 28
  renvoyer 69
  répondre 29, 59
  transfert, état 45
appel de données 45
appel fax 45
Appels
  internationaux 65
appels émis 61
appels internationaux 65
appels reçus 61
autonomie de la batterie, prolonger 27

B

Batterie 25
  allongement de la durée de vie de la batterie 27, 59
bloc-notes 63
bouton malin 2, 80

C

câbles 1, 26
câbles USB 1, 26
calculatrice 8, 84
calendrier 8, 84
Carte SIM bloquée 28
Chat 78
chat, remarque 8
Chrono 85

CFJN3332A.book Page 95 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

clavier 31, 79
code de déverrouillage 54
code de sécurité 54
codes 54
composer un numéro de téléphone 28, 61
compteurs 82
compteurs de durées d'appel 82
conférence téléphonique 69
configuration
  date et heure 26
  image 34
  initiale 56
configuration initiale 56
convertisseur de devises 84
Coût des appels 82

D

derniers appels 61
déverrouiller
  téléphone 54
double
  appel 64
durée de veille, augmenter 59
Durée des appels de données 83

E

écran d'accueil 24, 43, 58, 80
émettre un appel 28, 61
enregistrer votre numéro 29

F

fonction en option 24
fuseau horaire, automatique 57
fuseau horaire, NITZ 57

H

haut-parleur 54, 83
haut-parleur mains libres 54

I

icônes de menu 80
identification de l'appelant 64, 75, 83
identification de l'image 64, 75, 83
image 75, 86
  configuration 34
indicateur Bluetooth 2
indicateur d'itinérance 45
indicateur de batterie 46
indicateur de message 2, 32, 45
indicateur de message vocal 45, 67

CFJN3332A.book Page 96 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

indicateur de puissance du signal 44
indicateur mode de sonnerie 46, 56
Informations de l'OMS 93

J

jeux 86

K

kit de véhicule 54, 83
kit piéton 54, 83

L

langue 79
luminosité 33

M

menu 24, 79, 80
message 50, 75, 76
message d'accueil 59
message d'appel entrant 64
message de batterie faible 46
message des appels manqués 63
message Saisie du code de déverrouillage 54
message texte 50, 75, 76
messagerie vocale 66
Messages multimédia 30
MMS 30
mode de saisie de texte iTAP 51
mode de saisie manuelle de texte 52
  configuration 52
mode de saisie numérique 53
mode de saisie par symbole 53
mode de sonnerie, régler 56
Modèles
  MMS. 30
mot de passe
  nouveau 54
mots de passe.Voir codes
musique 72, 86

N

navigateur WAP 78
navigateur WAP, lancer 86
nouveau mot de passe 54
numéro
  autorisé 71
numéro abrégé 69
numéro d'urgence 28, 65
numéro de téléphone 29
numéros autorisés 71
numéros préférés 71

CFJN3332A.book Page 97 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

numéros préférés, remarque 8
numérotation
  numéro abrégé 69

P

paramètres du réseau 63, 83
personnalisation 48
photo 75, 86
port de connexion d'accessoires 1, 2
Présentation des menus 8
prise pour kit oreillette 1, 2

Q

Questions fréquemment posées 87

R

raccourcis 80
Radio FM 35
rappel 62
rappels 84
rappels de message 84
réinitialisation des fonctions 81
remise à zéro totale 81
renvoyer un appel 69
répertoire 62, 69
répondre à un appel 29, 59
Réseau
  paramètres 83
retour d'appel 63
rétroéclairage 27, 59
réveil 84
réveil, désactiver 84
réveil, régler 84

S

scintillement 34
scintillement de l'écran 34
sélection d'une bande 90
services de numérotation 71
SIM
  2 lignes téléphoniques 45
  enregistrer/modifier votre numéro de téléphone ou votre nom 29
  PIN 54
sonnerie 72, 86
sons 86
style de couleur 58

T

terminer un appel 28
tonalités DTMF 71
touche centrale 1, 2, 53
touche d'envoi 1, 2, 28

CFJN3332A.book Page 98 Wednesday, November 15, 2006 2:48 PM

touche de navigation 1, 2, 53
touche de sélection centrale 53
touche fin 1, 2, 28
touche marche/arrêt 1, 2, 28
touches programmables 1, 2, 80

V

verrouiller
  téléphone 85
volume 53, 79
volume de l'écouteur 53
volume de sonnerie 79
volumes de données, suivi 83
votre numéro de téléphone 29
vue arrière 2